

**Zeitschrift:** Die Berner Woche  
**Band:** 38 (1948)  
**Heft:** 19

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Der 3-fache HELLIN

Erfolg

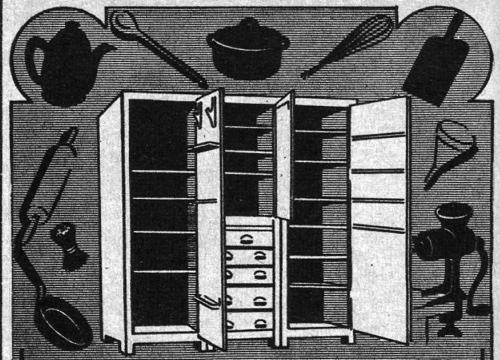
1. Schon bei der ersten Anwendung stellt sich der HELLIN-Erfolg ein: Die Wäsche wird tatsächlich weiss!
2. Mit HELLIN wird, im Gegensatz zu den bisher bekannten Mitteln, die Weisswirkung erzielt, ohne die geringste Bleichschädigung der Wäsche.
3. HELLIN enthärtet zugleich das Spülwasser (Brühwasser) und verhindert dadurch die Kalkseifenbildung.

**Die drei Schnyder-Produkte:** SOBI-Bleichsoda zum Einweichen der Wäsche und Enthärten der Waschlauge, BIENNA 7 zum Kochen und HELLIN zum Spülen sind aufeinander abgestimmt und sichern der Hausfrau schönste Erfolge bei grösster Schonung der Wäsche.  
Auch bei Farbigem zeigt sich die HELLIN-Wirkung recht deutlich. Während Bleichmittel die Farben ausbleichen, lässt sie HELLIN leuchtender und klarer erscheinen.

ZUR SCHONUNG

**Schnyder**  
PRODUKTE

DER WÄSCHE



## Vom modernen Küchenschrank

bis zum letzten „Kochlöffeli“ — Sie finden bestimmt alles in unserer grossen Haushalts-Abteilung!

Christen ist seit Jahrzehnten in neuerlicher Küchen-Einrichtungen spezialisiert. Ein kleiner Anruf und schon schicken wir Ihnen ganz unverbindlich unseren reichhaltigen Katalog ... der Wunsch der Haushfrau! Unsere Tel. No. lautet 2.56.11!

Was ist wirklich billig? Um das zu beurteilen, ist der Preis durch die Lebensdauer zu dividieren! Also;

**christen + co ag**  
MARKTGASSE 28 BERN

*Perser  
Teppiche*

*immer vorteilhaft*  
von

**Meyer-Müller & CO. A.G.**  
Bern  
Bubenbergplatz 10

**Gesund werden  
durch Lapidar Kräuter-Tabletten!**

**LAPIDAR Nr. 2**  
gegen Arterien-  
verkalkung, hohen  
Blutdruck,  
Zirkulationsstörungen,  
Wechseljahr-  
beschwerden.

**LAPIDAR Nr. 5**  
gegen Nieren-  
und Blasenleiden,  
Harnrang,  
Harnbrennen,  
Blasenkatarh.

**LAPIDAR Nr. 8**  
gegen Magenbrennen,  
Brechreiz, Blähungen,  
Magenkrämpfe,  
Verdauungs-  
schwäche und  
Appetitlosigkeit.

**LAPIDAR Nr. 11**  
gegen allgemeine  
Schwäche, Blutarmut,  
körperliche und  
geistige Erschöpfung.

Fr.  
**3.-**

In Apotheken und Drogerien, wo nicht, durch Lapidar-Apotheke, Zizers

## Bekanntschaft

wünsche ich mit netter,  
hübscher Tochter, wenn  
auch aus einfachen Ver-  
hältnissen. — Offerten mit  
Bild unter Chiffre 1853 an  
den Verlag «Berner  
Woche»

# QUALITÄT



jetzt in Originalpaketen aus Ceylon  
**Hocharomatisch . Ausgiebig**  
 Paket 100 g Fr. 2.15 inkl. Wust u. Rabatt  
 Generalvertretung  
**Gaffner, Ludwig & Co.**  
 Marktgasse 61 . Bern . Telephon 21591



**F. Niklaus**  
 eid. dipl. Uhrmachermeister  
 Bern. Schauplatzgasse 27  
 Gegr. 1864



**Aebi & Cie.**  
 Marktgasse 55  
 Tel. 24705



**PELZE** Kürschner  
 Eigene Werkstatt für hohe Ansprüche  
 Bern, Thunstrasse 2, Helvetiaplatz

## Allerlei herzige Sachen



für die Kleinen zum Anziehen u. Spielen  
 im Spezialgeschäft  
**Ritter & Egli** Kramgasse 59, Bern  
 vormals Schindler

## Hübsche Beutel

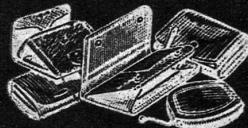
für die Toiletten- oder Kosmetik-Utensilien in allen Farben - Ganze Garnituren  
**PARFUMERIE**  
**WILDBOLZ** Haus der Geschenke  
 Bern, Marktgasse 9

Occasions-Instrumente  
 Stimmungen  
 Reparaturen  
 durch



**PPPP**  
 KRAMGASSE 54 - BERN

Kramgasse 54  
 Tel. 21533



**Klein-Lederwaren**  
 Puderdosen, Abonnement-Etuis,  
 Portemonnaies, Foto-Mäppli,  
 Schlüssel-Taschen,  
 Zigaretten-Etuis

**fritz**

**LEDERWAPEN**

Gerechtigkeitsgasse 23  
 5% Rabattmarken

**Kristall**  
**Küchen-Ausstattungen**  
**Tafel-Services**  
 Geschenke in jeder Preislage

**Christeners**  
*Erben*

Kramgasse 58, Bern



**Rasensamen**  
**Rasenmäher**  
 und was es sonst braucht zur Pflege des Rasens

Kontrolliert und darum zuverlässig

**Samen-Hummel**  
 Zeughausgasse 24, Bern.

## Hübsche Sommerkleider

52.— 72.— 85.—

ZUR WOLLSTUBE

**Marie Christens**  
 MARKTGASSE 52 BERN TEL. 23505